

PASSÉ COMPOSÉ-IMPARFAIT

En general, para evocar recuerdos se utiliza el Imparfait:

Quand j'étais jeune, j'avais un beau collier en or.

En general, para contar hechos se utiliza el Passé composé:

Un jour, j'ai perdu mon collier.

En un texto escrito en pasado, se usan las dos formas : el Passé composé para los hechos y el Imparfait para las descripciones y situaciones:

Le jour où j'ai perdu mon collier, j'étais à la piscine, je jouais au ballon, j'avais douze ans.

El Imparfait describe el cuadro de la situación (como una foto), el Passé composé describe una sucesión de hechos (como una película):

Il faisait beau. Les gens se promenaient. Soudain un chien a traversé la rue, il a renversé une dame, la dame a crié, les gens se sont précipités.

Se usa el Passé composé para los periodos de tiempo definidos (con un principio y un fin precisos) y el Imparfait para periodos de tiempo indefinidos.

<i>De 1980 à 1990,</i>	}	<i>j'ai fait</i>	<i>du sport.</i>	<i>Avant,</i>	}	<i>je faisais</i>	<i>du sport.</i>
<i>Pendant dix ans,</i>				<i>Quand j'étais jeune,</i>			
<i>Entre dix et vingt ans,</i>				<i>À cette époque-là,</i>			

El passé composé indica un cambio en relación a antiguas costumbres o un cambio en relación a una situación dada:

Imparfait-----	Imparfait-----
<i>Avant, j'habitais à Marseille.</i>	<i>Hier, il faisait beau.</i>
Passé composé	Passé composé
<i>Un jour, j'ai déménagé.</i>	<i>Tout à coup, le temps a changé.</i>